



**MINISTRE DES TRANSPORTS**

Luxembourg, le 26 avril 2001  
19-21, Boulevard Royal  
L-2910 LUXEMBOURG  
Tél. 478-1 - Télécopieur 241 817 - Télex 1465 CIVAIR LU

REFERENCE : No E13\*50R00\*50R00\*0679\*00

ANNEXES : Documentation technique



COMMUNICATION CONCERNANT  
COMMUNICATION CONCERNING

- L'HOMOLOGATION,  
APPROVAL GRANTED  
- LE REFUS D'HOMOLOGATION,  
APPROVAL REFUSED  
- L'EXTENSION D'HOMOLOGATION,  
APPROVAL EXTENDED  
- LE RETRAIT D'HOMOLOGATION,  
APPROVAL WITHDRAWN  
- L'ARRET DEFINITIF DE LA  
PRODUCTION  
PRODUCTION DEFINITELY DISCONTINUED

**D'UN TYPE DE FEU INDICATEUR DE DIRECTION ARRIERE  
EN APPLICATION DU REGLEMENT N° 50**  
OF A TYPE OF REAR DIRECTION INDICATOR LAMP PURSUANT TO REGULATION No 50  
**Complément 3 au présent Règlement dans sa forme originale**  
Supplement 3 to the original version of the Regulation

**Numéro d'homologation :** E13\*50R00\*50R00\*0679\*00  
Approval number :

**Marque d'homologation :** 12  
Approval mark :



50R-000679

1. **Marque de fabrique ou de commerce  
du dispositif :**  
Trade name or mark of the device :



2. **Désignation du type de dispositif  
par le fabricant :**  
Manufacturer's name for the type  
of device :

Micro 1000

3. **Nom et adresse du fabricant :**  
Manufacturer's name and address :

Guido Kellermann  
Schloß-Schönau-Straße 4  
D - 52072 AACHEN

4. **Nom et adresse du mandataire du  
fabricant (le cas échéant) :**  
Name and address of the manufacturer's  
representative (if applicable) :

not applicable

5. **Dispositif soumis à l'homologation le :**  
Submitted for approval on :

09.04.2001



- 2 - E13\*50R00\*50R00\*0679\*00



6. **Autorité déléguée :** *Société Nationale de Certificatio et d'Homologation*  
*Assigned authority :* *Département SNCT-H*  
*L-5201 Sandweiler*
- Service technique chargé des essais :** TÜV Rheinland Luxembourg GmbH  
Technical service responsible for *Centre Commercial "Le 2000" Z.I.*  
conducting approval tests : *route de Bettembourg*  
*L-3378 LIVANGE*
7. **Date du procès-verbal d'essai :** 09.04.2001  
Date of test report :
8. **Numéro du procès-verbal d'essai :** 535 363  
Number of test report :
9. **Description sommaire 3/ 4/ :**  
Concise description :
- **Par catégorie de feux:** direction indicator category 12  
By category of lamp :
- **Couleur de la lumière émise 2/ :** rouge, jaune sélectif, blanc, jaune-auto  
Colour of light emitted : red, selective yellow, white, amber
- **Nombre et catégorie de lampe(s) :** one H6W  
Number and category of filament lamp(s) :
10. **Position de la marque d'homologation :** on the lens  
Position of the approval mark :
11. **Motif(s) de l'extension d'homologation  
(le cas échéant) :** not applicable  
Reason(s) for extension (if applicable) :
12. **Homologation 2/** accordée / refusée / étendue / retirée  
Approval granted / refused / extended / withdrawn
13. **Lieu / Place:** Luxembourg
14. **Date :** 26 avril 2001
15. **Signature :** Pour le Ministre des Transports



*Paul SCHMIT*  
Paul SCHMIT  
Commissaire du Gouvernement





**micro 1000 Halogen**

ECE-Typgenehmigung / ECE- type approved

- 3 -

E13\*50R00\*50R00\*0679\*00



**16. Est annexée la liste des pièces constituant le dossier d'homologation déposé au Service administratif ayant délivré l'homologation et pouvant être obtenu sur demande.**

The list of documents deposited with the Administrative Service which has granted approval is annexed to this communication and may be obtained on request.

voir "INDEX DU DOSSIER D'HOMOLOGATION" ci-joint / see "INDEX TO TYPE-APPROVAL REPORT"



**1/ Biffer les mentions qui ne conviennent pas. / Strike out what does not apply.**

**2/ En ce qui concerne les feux d'éclairage et de signalisation, lors de l'homologation d'un ensemble comprenant plusieurs feux fixes avec attribution d'un numéro unique, une seule fiche peut être rédigée. Il suffit de signaler:**

- dans l'entête, le nom des feux en question;
- les numéros des directives pertinentes.

Dans ce cas, la rubrique "DESCRIPTION SOMMAIRE" sera rédigée en annexe et y figureront, le cas échéant, pour chaque feu:

- le nombre et la catégorie de lampe(s) à incandescence;
- la tension nominale;
- la catégorie du dispositif;
- la couleur de la lumière émise.

With regard to lighting and light-signalling lamps, when an assembly comprising several lamps designed by a single number has been approved, a single form may be prepared. It is sufficient to indicate:

In the heading, the names of the lamps in question;

The numbers of the various relevant regulations.

In this case, the item "CONCISE DESCRIPTION" is to be prepared as an annex containing the following information for each lamp, where applicable:

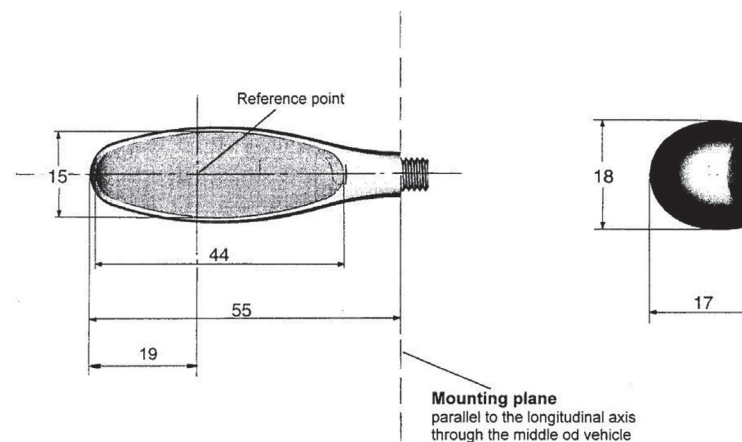
- Number and category of filament lamp(s),
- Rated voltage,
- Category of the device,
- Colour of light emitted.

**3/ Pour les lampes équipés de sources lumineuses non remplaçables, indiquer le nombre et la consommation totale en watt des sources lumineuses.**

For lamps with non-replaceable light sources indicate the number and the total wattage of the light sources.

**PRÜFBERICHT Nr. 535 363 Anhang 1**

Guido Kellermann  
Produktentwicklung & Handel



**Direction indicator category 12, Type Micro 1000 - according to ECE-Regulation No. 50**

E13\*50R00\*50R00\*0679\*00

Société Nationale de Certification et d'Homologation  
Département SNCT-H  
L-5201 SANDWEILER (Luxembourg)  
Organisme accrédité COFRAC EN 45011  
Accréditation N° 5-0022 (Portée communiquée sur demande)

Seite 1